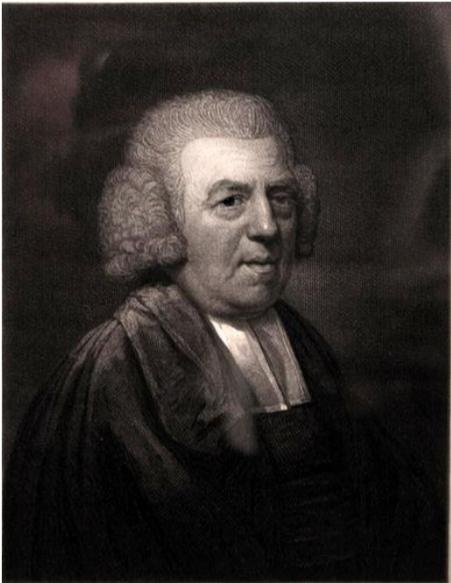


奇異的恩典

——約翰牛頓從販奴到廢奴的經過

恒懿法師 2017年12月17日中午結法緣於金佛聖寺

我講個故事，是一個很好聽的歌的故事；尤其你們有去過教堂的人都聽過這首，叫「Amazing Grace（奇異恩典）」。這很好聽的歌背後有故事的。



寫這首歌的人，是約翰·牛頓（John Newton 1725-1807）。他原本是一個惡名昭彰的人，他做了什麼呢？他原先是販賣黑奴的。而且販賣黑奴的經過有很多黑暗，比方說虐待黑奴、黑社會裡面的黑吃黑，很多很多很惡劣的事情。

這個作者小的時候，他媽媽是很虔誠的教徒，所以他每個禮拜都會跟媽媽去教會作禮拜。在他9歲的時候他媽媽去世了，所以他再沒去過教會。

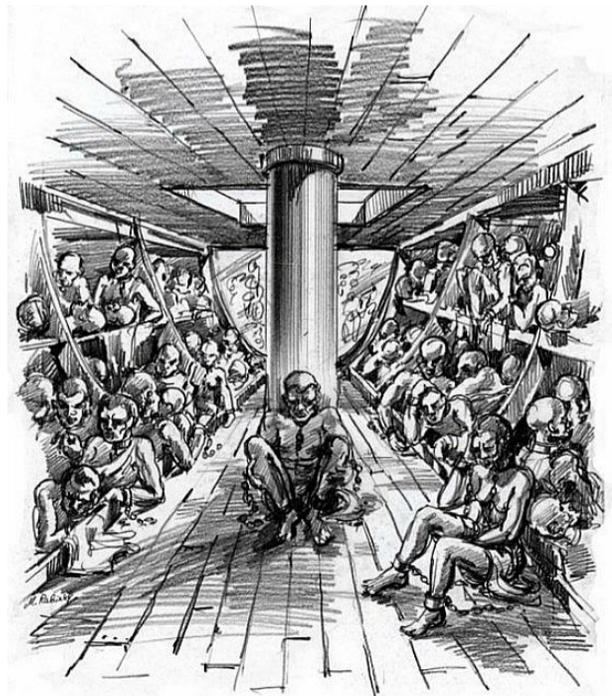
他的爸爸是個船長，後來再娶了一個太太做他的新媽媽。他的爸爸就把他送到他新外婆那邊去寄養。他小時候很壞，在村裡面是一個頭號讓人頭痛的人；因為大家都在投訴，所以他爸爸不得已，只能把他帶在身邊，開始過著船員的生活。

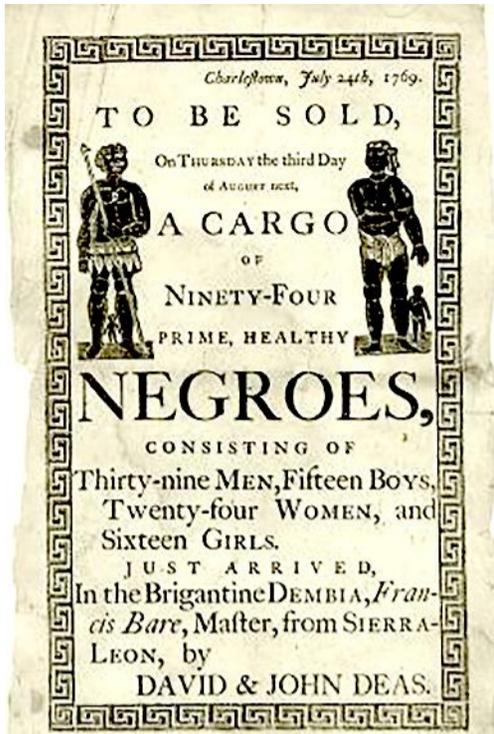
在跑船的日子，他就更加學壞了，吃喝嫖賭樣樣都來。因為這樣要花很多錢，但是他自己的收入也有限，所以就做起這個販賣黑奴的勾當。



（上圖：黑奴蜷縮在甲板下窄小的空間裡，無法轉動或站立。）

（右圖：黑奴手腳都上滿了枷鎖，無奈的接受自己悲苦的命運。）





（左圖／略譯：「待售一貨輪九十四個上等、健康黑人」。）

據他自己的回憶裡說，在販賣黑奴的過程中，常常有黑奴被殺、被虐待。他後來也被同夥人賣了——因為他跟著船，遇到黑吃黑，被一個船長賣到奴隸的船上，他在那裡受盡虐待，飢餓又生病，幾乎到了奄奄一息，後來還是那些黑奴救了他。所以他就寫信，求他的爸爸把他救出來。後來，他終於遇見了他爸爸派來營救他的船。

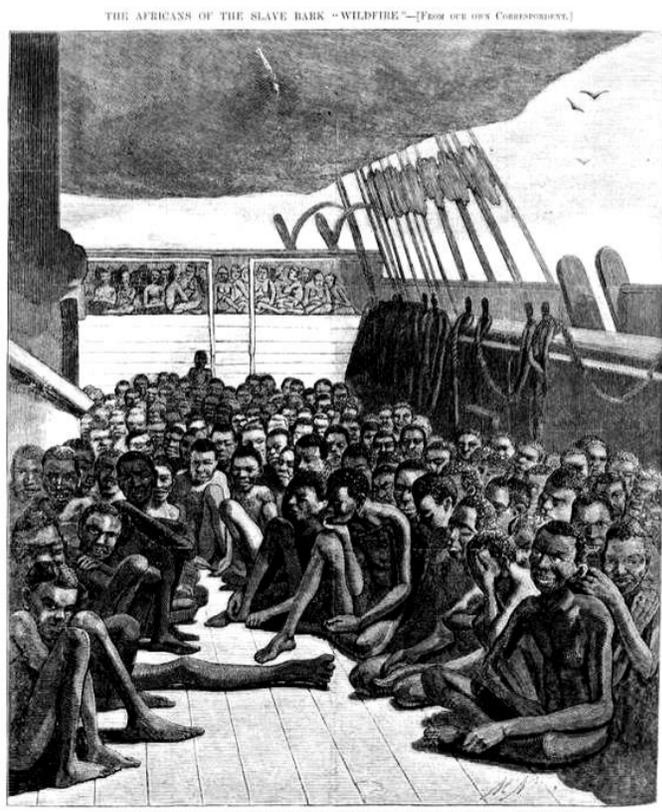
他出來以後，沒多久他就跟一個和他青梅竹馬的女孩子瑪麗卡特勒結婚了。

他後來就走商船。有一次夜裡，他的船經歷了很嚴重的大風暴，那個船幾乎都沉沒了，他驚醒的時候那個船都已經進水了。這個時候，因為他小時候還是有到教會裡邊去，所以他就很大聲的向神呼喊：『神啊，您可不可以來救救我。』他就跪下，跟神祈禱，『如果這次我們可以被救的話，我一定會改變我過去的惡行。』剛好在祈禱的時候，船的貨物掉了下來，頂到了那個船艙漏水的地方，然後船就安全了，轉危為安。這一點他非常震撼。

他回憶說：「3月10日，是一個我永遠記得的日子。從1748年起，我年年都記得這個日子。因為在那天，神將我從深水之中解救出來。」

這之後，他有空就開始閱讀神學的書、聖經、還有其它宗教的書，而且他也戒掉了賭博和酗酒這些不好的習慣。但是他有沒有完全改呢？沒有。為什麼？因為他還在販賣黑奴，但是他開始同情那些奴隸。

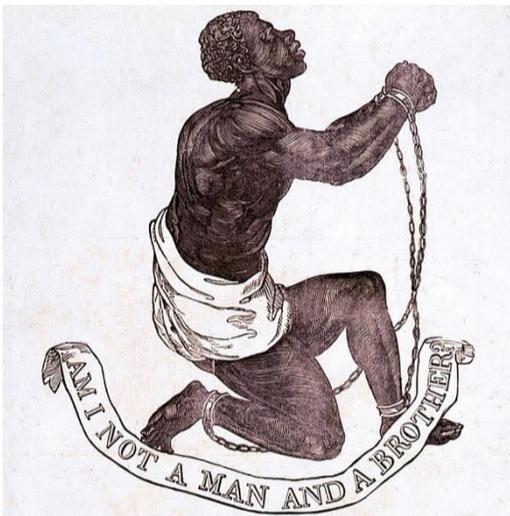
有一次他在販賣黑奴的船上做大副。他就在西印度群島和幾內亞海岸之間販賣黑奴。這期間他生了一場很重



的病，在生病的時候他才真正的徹底的信奉基督，他請求神完全接管他的命運。這樣之後，他的精神得到了很大的轉變。他自己說他的靈魂得到了安寧。

在這之後，他還是參加了販賣奴隸的航行，有一天，他就有了癲癇病發作。醫生認為這個病是他在非洲感染到的，認為他不要再跑船，留在岸上。所以他從那個時候就開始不出航了。

幾年後，他開始擔任聖職，就在教會裡面擔任神職工作。

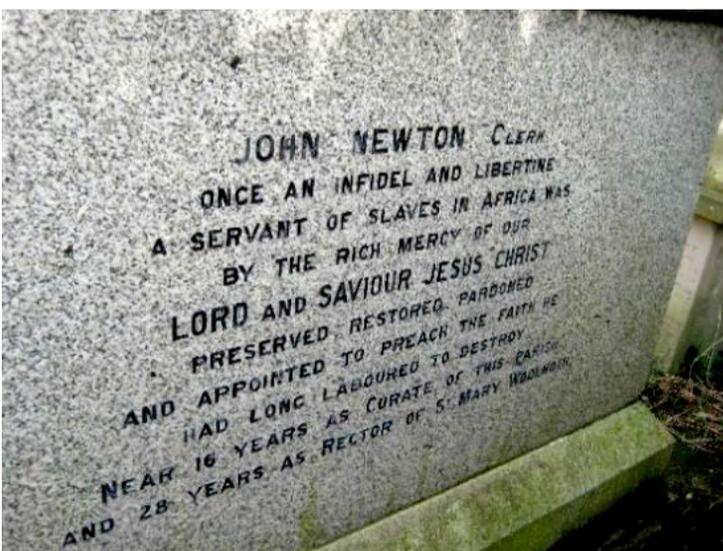


（左圖：『Am I Not a Man and a Brother? 難道我不是一個人和你的弟兄嗎？』）

他自己回想過去，真的覺得自己做了很多錯事，而且他被人關起來的時候那些黑奴都有幫助他，所以他就開始反對蓄奴的制度。因為英國是一個法治的國家，他一直和一個律師合作，希望讓這個法律通過。他奮鬥了二十幾年才通過。英國後來就有了不准蓄養奴隸的法律出來，所以他的功勞很大。

（維基百科／廢奴主義：1807年3月25日，英國國會通過了廢除奴隸販賣法案（Slave Trade Act），將販奴在大英帝國境內定為非法。）

雖然他本身不學無術，又去當流氓什麼的，但是他拉丁文、希臘文都很精通，他可以寫詩，他是個詩人。他給自己寫了墓誌銘，就是人死了以後墓碑上面的字。他說：『約翰·牛頓牧師，從前是一個犯罪作惡、不信上帝的人，曾經在非洲做奴隸的僕人；但藉著救主耶穌基督的豐盛憐憫，得蒙保守並赦免，指派宣傳福音。』他後來交代，他死後除了這個墓碑以外，其它什麼紀念物他都不要。



雖然他本身不學無術，又去當流氓什麼的，但是他拉丁文、希臘文都很精通，他可以寫詩，他是個詩人。他給自己寫了墓誌銘，就是人死了以後墓碑上面的字。他說：『約翰·牛頓牧師，從前是一個犯罪作惡、不信上帝的人，曾經在非洲做奴隸的僕人；但藉著救主耶穌基督的豐盛憐憫，得蒙保守並赦免，指派宣傳福音。』他後來交代，他死後除了這個墓碑以外，其它什麼紀念物他都不要。

約翰·牛頓他最有名的就是
這個歌：Amazing Grace。
我現在放給你們聽。



請連結——>> **Il Divo - Amazing Grace**

<https://www.youtube.com/watch?v=GYMLMj-SibU>



(恒懿法師邀請張果慧 Seng Lau 上來
清唱這首《Amazing Grace》)

**Amazing grace! How sweet the sound
That saved a wretch like me.
I once was lost, but now am found,
Was blind, but now I see.**

**'Twas grace that taught my heart to fear,
And grace my fears relieved.
How precious did that grace appear
The hour I first believed.**

**Through many dangers, toils and snares
I have already come;
'Tis grace has brought me safe thus far
And grace will lead me home.**

**The Lord has promised good to me
His word my hope secures;
He will my shield and portion be,
As long as life endures.**

**Yea, when this flesh and heart shall fail,
and mortal life shall cease,
I shall possess within the veil,
A life of joy and peace.**

**When we've been there ten thousand years
Bright shining as the sun,
We've no less days to sing God's praise
Than when we've first begun.**

我為什麼很喜歡這個呢？因為我有一次用這個哼，居然可以哼出觀世音菩薩。所有聖歌都是洗滌人的心，所以應該都是一樣，都可以淨化我們的心靈。

它是聖歌，叫「Amazing Grace（奇異的恩典）」

（中文）

奇異恩典，樂聲何等甜美
拯救了像我這般無助的人
我曾迷失，如今已被找回
曾經盲目，如今又能看見
神蹟教我心存敬畏
減輕我心中的恐懼
神蹟的出現何等珍貴
那是我第一次相信神的時刻
歷經無數危險、辛苦、陷阱
我已走了過來
神蹟保我安全無虞至今
神蹟將指引我回到家

這個歌其實是很有意義的。

聲歌轉換成中文，例如觀世音菩薩聖號也是一樣好聽。其實你們說要唱什麼？這個也可以唱。這個是英文的，可以轉成中文佛號。只要是提升心靈的，不要管他是什麼宗教，對我們都是有幫助的。宗教的意義就是淨化我們的心靈。

Seng Lau：恒實法師有把這首歌改編為佛曲。

請連結——>[Praise the Buddha](https://www.youtube.com/watch?v=zL43VoNnAEs&list=RDzL43VoNnAEs&t=24)

<https://www.youtube.com/watch?v=zL43VoNnAEs&list=RDzL43VoNnAEs&t=24>



Praise the Buddha

**Upon the earth, below the sky, the Buddha has no peer.
In Ten Direction everywhere, he is beyond compare.
He's gone beyond dualities, he's never born again,
with wisdom bright he shelters me, he knows my joy and pain.
He walks the noble Middle way, with strength and purity,
In dark of night and light of day, His kindness touches me.
He's not divine but he's awake.
He's neither come nor gone.
I find him in each blade of grass,
He is the wisdom sun.
I've searched throughout this whole wide world
And now I can declare,
you'll never find a wiser one than Buddha anywhere.
You'll never find a wiser one than Buddha anywhere.**